

LA ALFABETIZACION ACADEMICA EN LA FORMACION UNIVERSITARIA

Ensayo Argumentativo presentado como requisito para obtener el título de
Especialista en Docencia Universitaria

Mayra Alejandra Barreto Galeano

Código: 1501040

Asesor Metodológico: Hernando Barrios

Universidad Militar Nueva Granada
Facultad de Educación y Humanidades
Especialización en Docencia Universitaria

Bogotá D. C Octubre 2014

LA ALFABETIZACION ACADEMICA EN LA FORMACION UNIVERSITARIA

RESUMEN:

El presente ensayo tiene el propósito de plantear la necesidad de implementar en el currículo universitario la alfabetización académica, entendiéndose como el conjunto de nociones y estrategias necesarias para participar en la cultura discursiva de las disciplinas, así como en las actividades de producción y análisis de textos requeridos para aprender en la universidad, desde un contenido transversal en todas las materias. Se proponen tres estrategias para lograr una integración de la lectura y la escritura con el aprendizaje y la enseñanza en la educación superior, desde el sistema didáctico triangular docente, estudiante y contenidos.

PALABRAS CLAVES: Alfabetización Académica, docencia, estrategias metacognitivas y cognitivas, aprendizaje.

ACADEMIC LITERACY IN COLLEGE TRAINING

ABSTRACT:

The main purpose of this essay it's to make evident the necessity to implement in the university curriculum, the academic literacy, better known as the set of concepts and strategies needed to participate in the discursive culture of disciplines, as well as in text analysis and production activities, required to learn in college and seen from a transversal approach of all subjects. Three strategies are suggested to achieve integration of reading and writing with learning and teaching in higher education, from the triangular system; teacher, student and contents proposed.

KEYWORDS: Academic Literacy, teaching, cognitive and metacognitive strategies, learning.

LA ALFABETIZACIÓN ACADÉMICA EN LA FORMACIÓN UNIVERSITARIA

Los estudiantes no saben escribir, no tienen el hábito lector y mucho menos entienden lo que leen, esta queja es propia y está en boca de los docentes desde la educación básica y continúa en la universidad en donde la responsabilidad parece ser siempre de otros, acá aparece el debate de quienes tienen la responsabilidad, los padres, el colegio, en básica primaria, en secundaria o en el curso preuniversitario (Carlino, 2005)

De acuerdo con las investigaciones de Russell 1990 (citado en Carlino, 2005) afirma *“Que es común suponer que la escritura (y la lectura) son habilidades generalizables, aprendidas (o no aprendidas), fuera de una matriz disciplinaria, y no relacionadas de modo específico con cada disciplina”*(p.22) .El supuesto es que la lectura y la escritura son habilidades innatas al ser, considerándolas como prácticas independientes y de carácter especializado, olvidándose que son el resultado de un trabajo académico propio y tácito en el descubrir de los saberes, con el apoyo de los docentes y /o especialistas en el tema.

Comúnmente se cree que el estudiante universitario llega a la institución con saberes básicos como leer y escribir, considerando innecesario que la universidad tome acciones en esos ámbitos. Esta suposición es errónea, porque la lectura y la escritura no se pueden tomar como conocimiento estático y finito, sino como procesos en constante desarrollo. Los estudiantes al ingresar a la universidad deben además de sus deficiencias, enfrentar otro tipo de problemas entre de los que se puede resaltar dos: es enfrentado a textos escritos por especialistas para especialistas; es evaluado por docentes que no tienen criterios claros acerca de cómo hacerlo (Morales, Morales, Fonseca, & Morales, 2006, pág. 85).

Nigro (2006) plantea que los docentes universitarios se quejan constantemente de lo mal que escriben los estudiantes universitarios y que no leen comprensivamente, Así mismo Murga (citado en Nigro, 2006, p.120) enumera las carencias que los alumnos demuestran cuando ingresan en la universidad: el escaso desarrollo de competencias en textos científicos, la falta de dominio del vocabulario en términos de precisión, la escasa variedad y adecuación contextual, la imposibilidad de identificar la información central, el deficiente dominio de las estrategias argumentativas, la representación inadecuada del lector y del escritor para el contexto académico y los problemas de interpretación de los procedimientos retóricos propios del discurso académico. Los estudios han demostrado que los estudiantes universitarios presentan serios problemas al momento de producir los tipos de textos académicos que les exigen en la universidad, no están preparados conceptual, procedimental ni actitudinalmente (Carlino, 2005).

Como parte de la problemática es importante referir el resultado que obtuvo Colombia en la prueba del Programa para la Evaluación Internacional de Alumnos (PISA, por su sigla en inglés *Programme for International Student Assessment*) del año 2009, y el de las pruebas nacionales Saber y Saber Pro de los años 2011 y 2012, la prueba Saber tiene el propósito de contribuir al mejoramiento de la calidad de la educación colombiana mediante la realización de evaluaciones periódicas del desarrollo de competencias de los estudiantes de educación básica en las áreas de lenguaje, matemáticas, ciencias naturales y la prueba Saber Pro es un instrumento estandarizado para la evaluación externa de la calidad de la educación superior y es presentada por los estudiantes de programas de técnicas profesionales, tecnologías y profesionales universitarios que hayan aprobado por lo menos el 75% de los créditos académicos del programa que cursan.

La prueba PISA del año 2009 evaluó a los estudiantes de 15 años de edad en las áreas de matemáticas, ciencias y lectura digital, esta última sobrepasa la comprensión literal y la decodificación de textos e involucra la habilidad que tiene el estudiante de utilizarla para lograr objetivos y la aplicación práctica del conocimiento. La competencia de lectura digital se midió en 19 países: 16 de la OCDE (Australia, Austria, Irlanda, Bélgica, Chile, Dinamarca, Francia, Hungría, Islandia, Japón, Corea, Nueva Zelanda, Noruega, Polonia, España y Suecia) y 3 países no miembros (Colombia, Hong Kong-China y Macao), en esta prueba los países de Chile y Colombia, obtuvieron los dos últimos lugares.

Estos resultados en lectura indican que el 47% de los estudiantes de 15 años se encuentra por debajo del nivel mínimo aceptable según los estándares de PISA, es decir, estos jóvenes reconocen las ideas principales de los textos, establecen algunas relaciones y hacen interpretaciones sencillas, pero tienen dificultades para comprender textos complejos e información implícita, para comparar y contrastar ideas y asumir una posición crítica y argumentativa frente a los hechos. (ICFES, 2010)

En el boletín de prensa del 3 de diciembre del 2013, el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación (ICFES) informa que la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) reconoce que Colombia, desde su primera participación en PISA (en 2006): “ha mostrado un promedio anual de mejoramiento en lectura de 3 puntos por año (de 385 puntos en 2006 a 403 puntos en 2012). Esta mejora en lectura fue jalonada por los estudiantes de más bajo logro del país: aquellos en el 10% más bajo incrementaron sus puntajes en más de 50 puntos (de 243 a 295) en seis años”. (ICFES, 2013).

Los resultados de las pruebas nacionales Saber muestra que los jóvenes colombianos no alcanzan los niveles aceptables de escritura. Un estudio realizado

por la Universidad del Rosario, con base a las Pruebas Saber y Saber Pro 2012 y 2011, se afirma que los jóvenes colombianos no saben escribir, ya que una vez terminada su formación no logran alcanzar niveles sobresalientes de desempeño en escritura, incluso después de los 16 años de educación correspondientes a la educación básica primaria, secundaria y formación de pregrado. En este sentido, Jennifer Lopera profesora del Centro de Enseñanza y Aprendizaje y de la Escuela de Ciencias Humanas de la Universidad del Rosario y autora de la investigación, “Asegura que los índices educativos actuales demuestran que la tendencia de estudiantes con malos resultados en pruebas de escritura se mantienen, y que el desempeño de los alumnos de educación superior se ubica generalmente entre los niveles 1 y 4, y únicamente el 5% se ubicó en los niveles 7 y 8 , esta evaluación establece ocho niveles distintos de desempeño, siendo 1 el más bajo y el 8 el más alto considerado excelente”. Además manifiesta que las Instituciones de educación Superior (IES), han asumido con mayor seriedad el reto de disponer las condiciones necesarias para que los estudiantes de educación superior mejoren su producción escrita (Universia Colombia , 2013 a).

Esta problemática se viene presentando hace mucho tiempo y esto se evidencio en otro estudio realizado en el año 2011, por la OCDE, la cual evidencio que el 47% de los alumnos que están culminando el bachillerato no tienen capacidades para cumplir con el programa que se exige en la educación superior.

La problemática planteada desemboca en una pregunta a la cual se busca responder en este ensayo: ¿Qué estrategias se deben implementar para lograr una integración de la lectura y la escritura con el aprendizaje y la enseñanza en la educación superior?, así mismo la tesis que se va a exponer durante el desarrollo del mismo ,consiste en plantear la necesidad de implementar en el currículo universitario la alfabetización académica : producción y análisis de textos , como medios ineludibles del aprendizaje, desde un contenido transversal en todas las materias.

En los párrafos siguientes se conceptualiza la alfabetización académica, luego como parte central del ensayo, se presenta la argumentación que lo sustenta y posteriormente se desarrollan tres estrategias que propone este texto, para la integración de la lectura y escritura con el aprendizaje y la enseñanza, las cuales se estructuran a partir del sistema didáctico triangular, docente, estudiante y contenidos. Por último se plantean algunos aportes a modo de conclusiones.

En el ensayo, el concepto de alfabetización académica, se comprende en el desarrollo del entorno Anglosajón, desde hace una década, así pues en las palabras de Carlino (2005):

La alfabetización académica es el conjunto de nociones y estrategias necesarias para participar en la cultura discursiva de las disciplinas así como en las actividades de producción y análisis de textos requeridos para aprender en la universidad. Apunta de esta manera, a las prácticas de lenguaje y pensamiento propias del ámbito superior (p.13).

La alfabetización académica no es una propuesta para remediar la (mala) formación de quienes llegan a la universidad, ni tampoco es la transmisión de un saber elemental separado del contenido o syllabus de las materias, sino por el contrario es la integración de la producción y análisis de textos escritos en todas las materias que posibilita en los estudiantes universitarios aprender los contenidos conceptuales de las disciplinas.

Desde aquí se sintetizan los argumentos que se desarrollan a partir del sustento de las autoras e investigadoras Paula Carlino, Patricia Nigro y Rubiela Aguirre de Ramírez.

Carlino (2003) plantea tres razones necesarias para integrar la lectura y escritura con cada materia, cátedra o asignatura. La primera razón es, porque existe una relación indisociable entre pensamiento y lenguaje escrito, la segunda razón es, porque ciertas estrategias de estudio, que involucran la lectura y la escritura, son dependientes del contexto y no logran ser transferidas si se aprenden por fuera del abordaje de ciertos contenidos específicos. La última y tercera razón que plantea es que considera de vital importancia que cada docente se haga cargo de enseñar las prácticas discursivas propias de su dominio si quiere ayudar a sus estudiantes a ingresar en su cultura, dicho en otras palabras en sus modos de pensamiento y géneros textuales instituidos.

Este punto de vista, de integrar la enseñanza de la lectura, escritura y procedimientos de estudio en el dictado de las asignaturas, no ha existido desde siempre, sino que, implementarse, ha demandado cambios institucionales en los que han debido revisar los objetivos de la formación de los graduados, asegurar modificaciones curriculares y disponer los medios necesarios para la capacitación y el desarrollo profesional de los profesores. Y esto no ha ocurrido sin dar batallas (Percy y Skillen, 2000; Skillen y Mahony, 1997 citado por Carlino 2003 p.414)

Considera también la necesidad de integrar en cada materia actividades de composición las cuales posibilitan, escribir para aprender los contenidos de una materia y para apropiarse de las convenciones discursivas de las mismas.

En Contraste Nigro (2006) plantea que no existe interés en muchos profesores universitarios más que en dictar clases magistrales y a la manera de un oráculo

griego, los jóvenes han de integrar los implícitos de sus aseveraciones, adicionalmente considera necesario trabajar transversalmente los temas de lengua escrita y oral sin importar que materia se dicte, con el apoyo institucional, el previo convencimiento y entusiasmo de los directivos de las distintas facultades, que desde su rol como líderes, han de contagiar y motivar a los docentes para que no dejen de enseñar su materia, pero siempre a través de la herramienta que nos convierte en seres racionales: el lenguaje (p.124).

Los docentes universitarios deben acompañar a sus estudiantes desde sus respectivas disciplinas, a estar en condiciones de buscar por sí mismos la información, reformulándola y aplicándola de manera original a nuevas situaciones (Aguirre, 2008).

Por otra parte, Carlino (2005) plantea que existen algunas objeciones por las cuales muchos docentes todavía no se ocupan de la alfabetización académica:

- 1) Nunca se han puesto a pensar en la conveniencia de hacerlo
- 2) No saben cómo hacerlo, ya que no son especialistas
- 3) Piensan que si lo hacen coartan la libertad y autonomía de los universitarios
- 4) Temen por el tiempo que tomaría.

Para clarificar en la primera objeción, se justifican dos razones por las cuales se deben ocupar de la escritura en la educación superior: es importante tener presente que existen modos de escritura propios en cada disciplina y quien la conoce es el óptimo para transmitirla, en el proceso de escritura los alumnos elaboran y hacen propios los contenidos conceptuales de cualquier materia.

En la segunda objeción plantea dos aspectos, por un lado, los especialistas en escritura tampoco conocen como se escriben los contenidos en todas las disciplinas y que solo los expertos en esas disciplinas lo manejan. Por otra parte los especialistas no dominan las materias en las que los estudiantes escriben, ya que no están familiarizados con los contenidos disciplinares. En la tercera objeción afirma que nadie es libre si está desorientado, ni tampoco autónomo si desconoce las reglas de juego y que los universitarios son principiantes y necesitan aprender de sus docentes los modos de pensamiento propio de una disciplina a través de la escritura.

La última objeción acerca del temor por el tiempo que tomaría, aclara que ayudar a escribir a los estudiantes demanda una carga de trabajo docente que no existe si se despreocupa de esta tarea, la de planificar y poner a prueba consignas de escritura y, especialmente para leer y realizar comentarios a los productos escritos

por los alumnos. Las IES no consideran un tiempo para estos procesos, ya que se comprende erróneamente que la docencia es de labor en el aula, olvidando que hacerse cargo de enseñar a leer y escribir en la universidad es ayudar a los alumnos a aprender.

Teniendo en cuenta que la lectura y la escritura son necesarias para aprender a pensar críticamente dentro de los marcos conceptuales de cada disciplina, es un despropósito que la universidad no se ocupe de ellas, por lo que las desaprovecha como estrategias de aprendizaje. Por lo anterior este ensayo pretende proponer tres estrategias que se consideran necesarias para lograr la integración de la lectura y la escritura con la enseñanza y el aprendizaje en la educación superior:

1. Estrategias para el desarrollo profesional docente en alfabetización académica
2. Estrategias cognoscitivas y meta cognitivas de comprensión y producción de textos, en el estudiante universitario.
3. Estrategias para enseñar a escribir en todas las materias como contenido transversal

En palabras de Coll (citado por Solé 1998) se entiende por estrategia a un conjunto de acciones ordenadas y finalizadas, es decir dirigidas a la consecución de una meta. Las acciones propuestas en el texto se orientan a la necesidad de implementar en el currículo universitario la alfabetización académica: producción y análisis de textos, como medios ineludibles del aprendizaje, desde un contenido transversal en todas las materias.

1. Estrategia para el desarrollo profesional docente en alfabetización académica

Ocuparse de la lectura y la escritura académica no es considerada sólo una cuestión de los especialistas sino que atañe a toda la comunidad universitaria y para ello se requiere de cambios en sus políticas institucionales, curriculares y objetivos de la formación de graduados, considerando la envergadura del problema, precisando estatutos y lineamientos sobre alfabetización, además de programas institucionales que posibiliten en sus docentes estar en condiciones de cambiar sus prácticas para promover la integración de la lectura y la escritura con el aprendizaje y la enseñanza en la formación universitaria.

Aguirre (2008) plantea que la promoción de la lectura y escritura en la universidad es responsabilidad de los especialistas de cada disciplina, porque son ellos los que conocen las convenciones de su propia materia y están familiarizados tanto con los contenidos difíciles, como con los textos que los contienen. Por lo anterior

este texto propone algunas temáticas que se consideran necesarias ser abordadas por las IES en la capacitación y desarrollo profesional del docente:

- ¿Cómo desarrollar las competencias lingüísticas, cognitivas y comunicativas en los estudiantes universitarios?
- Cuáles son las relaciones entre la estructura de un texto en las relaciones entre competencias interpretativas y el nivel de microestructura, relaciones entre competencias argumentativas y el nivel de macro estructura y relaciones entre competencias propositivas y el nivel de superestructura
- Evaluación por competencias
- Redacción, argumentación y en la elaboración de proyectos de investigación.
- Elaboración de textos argumentativos y expositivos
- Gramática del texto y desarrollo de competencias discursivas
- Estrategias para enseñar a escribir en la universidad como contenido transversal
- Estrategias cognitivas y meta cognitivas de comprensión y producción de textos, en el estudiante universitario.

Además de la formación docente es necesario que las universidades desarrollen otras estructuras y estímulos que promueva la ocupación de la lectura y escritura académica en todas las materias, algunas de estas ideas son tomadas de las experiencias de las universidades Anglosajonas:

- Centros de escritura o unidades de escritura y aprendizaje
- Trabajo interdisciplinario entre docentes especialistas en sus áreas curriculares y docentes especialistas en escritura, enseñanza y aprendizaje
- Estímulo y reconocimiento a cátedras que integren la enseñanza de la escritura
- Asignación de auxiliares docentes por número de alumnos, a la asignatura que integren la enseñanza de la lectura y escritura.
- Sistema de promoción en la carrera docente como antecedente significativo el haber integrado la enseñanza de la lectura y escritura en las cátedras de los concursantes.
- Estatuto universitario que reconozca la importancia de la alfabetización académica como contenido transversal en todas las materias.
- Organización sistemática de foros científicos-académicos y publicaciones sobre el tema

2. Estrategias cognitivas y meta cognitivas de comprensión y producción de textos, en el estudiante universitario.

La lectura y la escritura son procesos interactivos y dinámicos de construcción de significados que requieren de la participación activa del lector-escritor, quien debe aplicar operaciones mentales muy complejas y utilizar estrategias para procesar, organizar, integrar y producir información. Partiendo de esta premisa, las estrategias cognitivas se identifican como un conjunto de operaciones, procedimientos y actividades mentales en donde los estudiantes seleccionan, adquieren, retienen, organizan e integran nuevos conocimientos (Monereo, 2000 citado por Caldera y Bermúdez, 2007). Además de las estrategias cognitivas, los lectores eficientes se caracterizan por usar estrategias meta cognitivas las cuales le permiten conocer, regular y evaluar su propio proceso cognoscitivo.

En esta estrategia (Moreneo, 2000) propone, que los docentes universitarios, en su quehacer pedagógico, diseñen e implementen actividades facilitativas que fomenten la utilización de estrategias cognitivas y meta cognitivas del estudiante y promuevan situaciones que permitan pensar, discernir, reflexionar, ser críticos, creativos y propositivos y como mediador de estrategias deberá en forma afectiva y activa, invitar al lector escritor a reflexionar sobre lo leído o escrito, a buscar respuestas y explicación a sus preguntas, a formularse hipótesis, anticipar el significado de un mensaje y a conocer como elabora los diversos procesos de lectura y escritura. Lo anterior es posible a través de la implementación de estrategias de diarios académicos o de campo, guías de lectura y escritura. En la primera el estudiante universitario debe tomar un texto de su interés disciplinar para leer o para escribir con el propósito de observar y relacionar lo que sucede en su proceso de producción y comprensión, describirlo y por ultimo analizarlo o interpretarlo en la segunda consiste en relacionar a través de preguntas orientadoras los procesos cognitivos y metacognitivos.

A continuación se relacionan algunos procesos cognoscitivos que el estudiante debe apropiarse al identificar como elabora los diversos procesos de comprensión de lectura (antes durante y después), y de la escritura con la mediación del docente a través de las actividades propuestas “Diario académico o de campo” y “Guías de lectura y escritura”.

Estrategias cognoscitivas

Antes de la lectura: Estas son utilizadas por el estudiante antes de leer, las cuales consisten en el establecimiento del propósito y las actividades de planeación.

La primera es el uso del conocimiento previo que tiene que ver con lo que el estudiante conoce sobre el tema del texto y/o el conocimiento estructural del texto, en la segunda consiste en la elaboración de predicciones e hipótesis acerca de lo que se tratara el texto, esta estrategia de predicción consiste en comentar el título y los subtítulos, revisar rápidamente las ilustraciones y gráficos, explorar el índice de contenido y elaborar preguntas

Durante la lectura: Posibilitan una comprensión adecuada del texto estas son de selección o muestreo, elaboración de inferencias y uso de estructuras textuales.

La primera consiste en la selección de ideas principales, síntesis, toma de notas, subrayado, entre otras, la segunda que es la inferencia es la que realiza el lector cuando complementan la información disponible utilizando el conocimiento conceptual, lingüístico y los esquemas que posee por último el conocimiento de las estructuras textuales diferenciado los géneros discursivos.

Después de la lectura: En esta estrategia el estudiante debe identificar la idea principal, generar analogías y ejemplos confirmar o rechazar predicciones e hipótesis, realizar resumen o parafraseo y expresar opiniones.

Al igual que la lectura, el aprendizaje de la escritura requiere de aplicar los subprocesos implicados en la producción de textos escritos los cuales son los siguientes:

Antes de la escritura (planificación): En la planificación el estudiante representa la idea general previa del texto, determina el propósito de la escritura, tipo de texto, lenguaje a emplear, contenido y posible lector.

Durante la escritura (redacción): en el subproceso de redacción, este consiste en plasmar las ideas sobre el papel, utilizando los aspectos formales de la escritura como son la ortografía, acentuación o signos de puntuación, para esto es necesario que al estudiante se le otorgue tiempo suficiente para que pueda escribir sin presiones de ningún tipo, para que puedan expresar sus ideas, revisar sus propios errores, autocorregirse, reformular sus borradores y mejorar paulatinamente su trabajo.

Después de la escritura (Revisión):

El docente debe demostrar al estudiante, el valor de la escritura esta principalmente en lo que se quiere transmitir al lector, en la revisión se debe comparar el texto producido con los planes previos, leer de forma selectiva, concentrándose, en aspectos de contenido (ideas, estructura),o forma (gramática, puntuación, ortografía).

Estrategias Metacognitivas

La Metacognición se refiere al conocimiento de los procesos individuales en el acto de conocer y a la capacidad de controlar, regular estos procesos y evaluar su propio proceso cognoscitivo, según Morles (citado por Caldera y Bermudez, 2007) señala que las estrategias metacognitivas podrían agruparse en tres categorías.

Planificación del proceso de comprender:

Determina que es lo que sabe el lector sobre el tema que se lee, que necesita saber y cuáles son las estrategias más apropiadas para procesar la información, para lo cual hay que considerar las particularidades del material y las características propias del lector

Regulación del proceso:

Verifica si se están utilizando las estrategias cognitivas apropiadas, determina la presencia de problemas de comprensión, para resolverlos apropiadamente o se debe cambiar de estrategia por otra.

Evaluar la ejecución del proceso de información:

Son las estrategias que permiten determinar cuándo y cuánto se ha comprendido, así como la eficacia de las estrategias empleadas, tanto las cognitivas como las meta cognitivas (Caldera y Bermudez, 2007).

El uso de estrategias metacognitivas ayuda al estudiante a relacionar el contenido del texto con sus conocimientos previos, confirmar o rechazar predicciones e hipótesis, identificar la información más importante, parafrasear, generar analogías, ejemplos e inferencias, identificar las dificultades que impiden comprender y autocorregirse.

Los diarios de Campo y las guías cognitivas de lectura y escritura le permiten al estudiantes conocer cuáles son sus dificultades y fortalezas en el momento de leer y escribir y esto a su vez posibilita poder identificar las estrategias para intentar mejorar las dificultades, orientando su aprendizaje, siendo las estrategias cognitivas y metacognitivas en palabras de Echeverri y Flórez (citado por Rodríguez 2007) es un recurso para que el escritor en formación desarrolle la conciencia de sí mismo, como sujeto cognoscente, al tiempo abre una cantidad de posibilidades para evolucionar y para mejorar la calidad de los aprendizajes.

3. Estrategias para enseñar a escribir en todas las materias como contenido transversal

En esta estrategia el texto propone implementar la experiencia de los países de Canadá, Estados Unidos, Australia en su enseñanza a leer y escribir, como contenido transversal en todas las materias, adicionalmente se plantea actividades que posibilitan la integración de la lectura y la escritura con la enseñanza y el aprendizaje, algunas de estas ideas, están basadas en experiencias de las investigadoras citadas en el ensayo (Carlino, Nigro, Alvarado y Aguirre).

Para contextualizar la experiencia se da a conocer los dos movimientos pedagógicos, que se extendieron en buena parte de las universidades norteamericanas: “escribir a través del curriculum”, el cual surgió en los setenta en Inglaterra, y con mayor fuerza en EE.UU, luego en la década siguiente, entendiéndose como una herramienta para ayudar a pensar los contenidos(escribir para aprender”) el segundo movimiento surge en la década siguiente , “escribir en las disciplinas”, con el propósito de enseñar las particularidades discursivas de cada campo del conocimiento, estos dos movimientos propician integrar la enseñanza de la escritura en todas las materias.

En las universidades de EE.UU, llevan un siglo enseñando a escribir para la academia, iniciaron en las universidades de Elite, las cuales formaban la clase dirigente, en la actualidad la mayoría de las universidades norteamericanas cuentan con un programa de escritura. En Canadá se han realizado algunas aproximaciones tomando como modelo las experiencias del país vecino , pero carece aún de extensión e intensidad en sus procesos, en cambio las universidades Australianas desde hace una década y media han desarrollado “centros de escritura y aprendizaje” desde los cuales se planifican extendidas acciones de Alfabetización Académica, y esto ha sido posible al desarrollo de políticas específicas para promoverla, a través de estatutos, recursos , formación a sus docentes y organización periódica de foros científicos-académicos sobre el tema.

Carlino (2003) ha estudiado los casos de Canadá y Estados Unidos países en los que se pone en práctica el movimiento *Writing across the Curriculum* (escribir a lo largo de todo el curriculum académico) a través de tres modalidades:

Centros de escritura o unidades de escritura y aprendizaje conocida también como la modalidad de “Tutores de escritura”, los cuales se encargan de ser lectores críticos y de discutir los borradores escritos de los estudiantes universitarios posibilitando que ellos-as desarrollen estrategias más efectivas para generar y organizar sus ideas y perfeccionar su prosa. Los estudiantes universitarios en esta modalidad mantienen una disposición de reescribir sus escritos antes de ser entregados al docente para que sean evaluados, estos

tutores son estudiantes avanzados los cuales han sido capacitados según el Dartmouth College (en Hannover, New Hampshire) (citado por Carlino 2002).

Sistema de “ compañeros de escritura en las materias” se lleva a cabo una similar tarea ,con la diferencia en la gestión , ya que la modalidad de compañeros de escritura está aislada organizativa y físicamente de las clases de cada cátedra, y esta modalidad de compañeros de escritura se desarrolla en las cátedras que deciden incluirse en este programa, en donde los alumnos entregan sus borradores avanzados al compañero de escritura asignado y este a su vez lo devuelve con su retroalimentación , luego el estudiante revisa y reescribe su texto, y solo después lo entrega al docente.

“Materias de escritura intensiva” (...) en esta se profundizan aún más los cambios curriculares, ya que la materia de escritura intensiva, es la adaptación de asignaturas existentes no específicamente destinadas a enseñar a escribir pero que incorporan un componente redaccional y por tanto, modifican sus objetivos, metodologías, y formas de evaluación para hacer lugar a la enseñanza de la escritura, conjuntamente con la transmisión de sus contenidos disciplinares

Los tres anteriores modelos incluyen en las cátedras, la escritura como reescritura, enseñando a sus estudiantes a releer sus borradores, mostrando el efecto que tienen sobre un lector , antes que sobre el evaluador, además de lo anterior busca visibilizar los caminos que ayudan a transitar el aprendizaje de la escritura académica, haciendo la claridad de que no se tratan de fórmulas remediales, que contribuirían a solucionar desvíos, fallas o agujeros en las capacidades de los alumnos .Se trata de prácticas que asuman sencillamente que aprender a escribir es un proceso que no está terminado al comienzo de la universidad, que escribir es imprescindible para aprender cualquier materia y que son necesarios pero insuficientes los cursos de escritura al ingreso de la educación superior (Carlino, 2003).

Teniendo en cuenta este principio a continuación se plantean algunas ideas de actividades que el docente puede implementar en la integración de la lectura y la escritura con el aprendizaje y la enseñanza en la formación universitaria.

- Confrontar autores desde el punto de vista sincrónico (los que comparten una misma época pero que no siempre pertenecen a los mismos estratos culturales o geográficos) o desde el punto de vista diacrónico (en qué momento histórico se ubican, que influencias reciben por esto, como avanzan las ideas científicas)
- Proponer actividades de escritura, en donde los estudiantes elaboren síntesis de clase en donde se registre los conceptos más importantes de

manera narrativa, con el propósito de recuperar el hilo de lo trabajado en la anterior clase, y detectar las dificultades de comprensión del tema, para ser aclaradas, a este texto se le sugiere hacer comentarios para enriquecerlo y mejorarlo.

- Posibilitar que los estudiantes elijan de una lista bibliográfica el artículo científico para exponer de manera oral, de acuerdo a sus intereses particulares, además de lo anterior es importante que se establezca en grupo los criterios con los cuales serán evaluadas por el docente y el auditorio, esto les permite guiar la preparación de las ponencias.
- Proponer la elaboración de artículos científicos, teniendo en cuenta los criterios de evaluación y los cuatro (4) criterios de elaboración empleados por las revistas científicas internacionales desde los puntos de vista de:
 1. Consistencia teórica
 2. Aporte al conocimiento en el campo específico
 3. Calidad de la escritura
 4. Ajuste a las reglas vigentes en tales comunidades académicas sobre aspectos formales de la producción de los textos.

Para la implementación de esta actividad se requiere de acompañamiento por parte del docente a través de tutorías en donde desempeña el rol de lector externo crítico y comprometido con la mejora del texto. Los objetivos de esta actividad didáctica son promover la experiencia de que escribir es reescribir, favorecer la planificación y revisión de los aspectos sustantivos del texto.

- Preparación para parciales, los estudiantes reciben una lista amplia de preguntas potenciales, algunas de las cuáles serán las que responderán en el examen, estas preguntas demandan un nivel de abstracción y generalización mayor. Se propone que una semana antes del primer examen parcial, realizar un simulacro de examen: los alumnos responden por escrito una de estas preguntas, en donde se toman la que haya presentado dificultad y se propone realizar una retroalimentación a la respuesta estableciendo los criterios de la evaluación de las mismas.
- Proponerles a los estudiantes a escribir sobre lo leído, dando respuesta a las preguntas orientadoras que apunten a lo que los estudiantes no pueden dejar de entender, es decir que dirija la atención hacia las ideas más importantes de la bibliografía según la óptica del programa de la materia.
- Leer con ayuda de guías, las cuales deben especificar en cada uno de los artículos la referencia bibliográfica completa con una serie de preguntas ceñidas al texto y otras de mayor abstracción y generalización que permitan a los alumnos enfocar el análisis del texto, algunas de estas preguntas serán retomadas en clase, las cuales propician el análisis de las cuestiones

nucleares de la materia. Entre todos se construye la tesis central de cada artículo, a través del proceso de explicar las dudas, confrontar interpretaciones, releer algún párrafo, aclarando las incomprendiones, en este caso, la guía de la lectura y los comentarios previos relativos al texto posibilita hacer marcos interpretativos.

- Elaborar ensayos argumentativos y expositivos con la orientación del docente, en donde los estudiantes aprendan a formular preguntas, tesis, evaluar argumentos, contraargumentos sólidos, también a refutar al adversario y definir términos en forma precisa...

La escritura no se puede seguir usando como un mecanismo de evaluación, sino que se debe tener en cuenta como un instrumento para descubrir ideas y pensar críticamente, por lo anterior es necesario transformar las prácticas de corrección por parte de los profesores, concibiendo la escritura como un proceso, es preciso cambiar los tiempos dados a escribir, si se quiere intervenir en su aprendizaje, es necesario modificar la dinámica en que los alumnos producen texto (Mosher 1997 citado por Carlino 2002)

Las dificultades de los universitarios para interpretar y producir textos académicos no se deben considerar como incompetencias de los estudiantes universitarios o de los niveles educativos previos, sino que se deben comprender como un proceso intrínseco en el desafío de aprender una materia o asignatura, sin olvidar que estas presentan junto a sus contenidos una específica cultura escrita, en donde los estudiantes requieren aprender a escribirla, leerla y argumentarla, con la mediación del docente.

La responsabilidad de como producen y comprenden textos científicos y académicos los estudiantes universitarios, debe ser compartida entre los profesores, estudiantes e instituciones y para esto se requiere que las universidades comiencen a revisar sus políticas institucionales con el objetivo de favorecer que sus docentes puedan estar en condiciones de cambiar sus prácticas, para promover la integración de la lectura y la escritura en los procesos de enseñanza y aprendizaje , así como lo hacen otros países, como Australia y los Estados Unidos

Los docentes universitarios requieren de instituciones que los estimulen, ofrezcan recursos, contemplen tiempos, los orienten y se propone que los capaciten en cursos de actualización de redacción, argumentación y elaboración de proyectos de investigación, así como también en gramática del texto y desarrollo de competencias discursivas y en las relaciones entre la estructura del texto y la evaluación por competencias entre otras más...

Es de vital importancia que el docente universitario salga del estado de confort, al dejar de preocuparse por lo mal que escriben y comprenden sus estudiantes universitarios, asumiendo el desafío de ocuparse de la alfabetización académica, integrando la producción y comprensión de textos en su materia, apropiándolas como inherentes a su enseñanza de los contenidos disciplinares.

Por lo anterior, tiene el reto de que a través de su práctica pedagógica innovadora, propicie el cambio....que contribuirá a una Educación Superior de Calidad que tanto se predica, pero poco se aplica...

Bibliografía

- Aguirre de Ramirez, R. (2008). Fomentar la lectura y la escritura en estudiantes de formación docente. *ACCION PEDAGOGICA No 17*, 86-95.
- Caldera, R., & Bermudez, A. (2007). Alfabetización académica: Comprensión y producción de textos. *Educere*, 247-255.
- Carlino, P. (6 de 04 de 2002). *Enseñar a escribir en todas las materias: como hacerlo en la universidad*. Recuperado el 30 de 07 de 2014, de Ponencia invitada en el panel sobre " Enseñanza de la escritura" Seminario Internacional de Ignaguración subsele Catedra UNESCO:
http://www.educ.ar/educar/superior/biblioteca_
- Carlino, P. (2003). Alfabetización Académica: Un cambio necesario, algunas alternativas posibles. *Educere, investigación*, 409-419.
- Carlino, P. (2005). *Escribir, leer y aprender en la universidad*. El Salvador: Fondo de cultura Económica S.A.
- Carlino, P. (2007). ¿Que nos dicen las investigaciones internacionales sobre la escritura en la universidad? *Cuadernos de Psicopedagogía No 4*, 21-40.
- Icfes. (7 de 12 de 2010). *Icfes Mejor Saber*. Recuperado el 29 de 07 de 2014, de http://www.icfes.gov.co/2012-07-05-14-55-31/doc_view/3741-boletin-de-prensa-colombia-en-pisa-2009-mensaje-de-urgencia-a-la-calidad-de-la-educacion
- Icfes. (3 de 12 de 2013). *Icfes Mejor Saber*. Recuperado el 29 de 07 de 2014, de <http://www.icfes.gov.co/investigacion/evaluaciones-internacionales/pisa>
- Morales, E., Morales, F., Fonseca, C., & Morales, J. (2006). *Leer y escribir en la universidad*. Cartagena: Guadalupe Ltda.
- Nigro, P. (2006). Leer y escribir en la universidad: propuesta de articulación con la escuela media. *Educación y educadores*, 119-127.
- Solé, I. (1998). *Estrategias de Lectura*. Barcelona: Graó.
- Universia . (18 de 11 de 2013 b). *Universia Colombia*. Recuperado el 29 de 07 de 2014, de El nivel de escritura de los estudiantes universitarios es bajo:
<http://noticias.universia.net.co/en-portada/noticia/2013/11/18/1063959/nivel-escritura-estudiantes-universitarios-es.html>
- Universia Colombia . (03 de 12 de 2013 a). *Universia Colombia*. Recuperado el 29 de 07 de 2014, de Prueba Saber: La escritura es el punto débil de los

colombianos: <http://noticias.universia.net.co/en-portada/noticia/2013/12/03/1067310/pruebas-saber-escritura-es-punto-debil-colombianos.html>

Universia Colombia. (03 de 12 de 2013). *Universia Colombia*. Recuperado el 29 de 07 de 2014, de Pruebas Saber: La escritura es el punto debil de los colombianos: <http://noticias.universia.net.co>